Original		Substituto	
STANDBY	Standby		Power
TELETEXT	Teletex	TEXT	TEXT
	Red	A	Red (A)
SMART	Green/[ ] Smart	B	Green (B)
SMART	Yellow/♪ Smart	C	Yellow (C)
	Blue	D	Blue (D)
1	1	1..?	1
2	2	2ABC	2
3	3	3DEF	3
4	4	4GHI	4
5	5	5JKL	5
6	6	6MNO	6
7	7	7PQRS	7
8	8	8TUV	8
9	9	9WXYZ	9
0	0	0	0
CLEAR	Clear	EXIT	EXIT

Original		Substituto	
TIMER	Timer	EPG 1. -/--	-/-- / EPG
MENU	Menu	MENU	MENU
	Mute		MUTE
P<P	P<P	FAV 2. P/C	P/C / FAV
OK	OK	OK	OK
P+	Up		UP
P-	Down		DOWN
	Right		RIGHT
	Left		LEFT
P+	P+	+ CH	CH +
P-	P-	CH −	CH -
	Vol +	+ VOL	VOL +
	Vol -	VOL −	VOL -
PLAY	Play		Play
STOP	Stop		Stop
RECORD/OTR	Record/OTR		Rec
	<<		Rewind

Original	Substituto	Original	Substituto
>>	Fast Forward		
>I / Index	Last		
>I < / Still	Pause		